

2004 AP[®] SPANISH LITERATURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Question 2

Análisis temático

(Tiempo sugerido—40 minutos)

2. En algunas de las obras que has leído, parece que el mundo no es igual para los hombres y las mujeres. Escoge DOS de las obras siguientes. Escribe un ensayo que compare el tratamiento de este tema en las dos obras. Tu ensayo debe incluir ejemplos de los textos que apoyen tus ideas.

El burlador de Sevilla y convidado de piedra, Gabriel Téllez (Tirso de Molina)

Conde Lucanor: Exemplo XXXV.^o (“Lo que sucedió a un mozo que casó con una mujer muy fuerte y muy brava”), Infante de Castilla Juan Manuel

“Hombres necios que acusáis”, Sor Juana Inés de la Cruz

“Las medias rojas”, Emilia Pardo Bazán

2004 AP[®] SPANISH LITERATURE FREE-RESPONSE QUESTIONS

Directions: Read carefully the text below. Then write a separate answer IN SPANISH to each of the questions that follow it. Be sure to use your time effectively so that you can answer each of the questions fully.

Instrucciones: Lee con cuidado el texto siguiente. Entonces escribe una respuesta EN ESPAÑOL para cada una de las preguntas siguientes. Utiliza tu tiempo eficazmente para poder contestar cada pregunta adecuadamente.

Question 3 Análisis de texto (Tiempo sugerido—40 minutos)

Principio principiando;
principiar quiero,
por ver si principiando
principiar puedo.

In diebus illis, digo, cuando yo era muchacho, oía con frecuencia a las viejas exclamar, ponderando el mérito y precio de una alhaja:

—¡Esto vale tanto como el alacrán de fray Gómez!

Tengo una chica, remate de lo bueno, flor de la gracia y espumita de la sal, con unos ojos más pícaros y trapisondistas que un par de escribanos:

chica que se parece
al lucero del alba
cuando amanece.

al cual pimpollo he bautizado, en mi paternal chochera, con el mote de *alacrancito de fray Gómez*. Y explicar el dicho de las viejas y el sentido del piropo con que agasajo a mi Angélica, es lo que me propongo, amigo y camarada Prieto, con esta tradición.

El sastre paga deudas con puntadas, y yo no tengo otra manera de satisfacer la literaria que con usted he contraído que dedicándole estos cuatro palotes.

I

Este era un lego contemporáneo de don Juan de la Pipirindica, el de la valiente pica, y de San Francisco Solano; el cual lego desempeñaba en Lima, en el convento de los padres seráficos las funciones de refitolero en la enfermería u hospital de los devotos frailes. El pueblo lo llamaba fray Gómez, y fray Gómez lo llaman las crónicas conventuales, y la tradición lo conoce por fray Gómez. Creo que hasta en el expediente que para su beatificación y canonización existe en Roma no se le da otro nombre.

“El alacrán de Fray Gómez”
Ricardo Palma, *Tradiciones peruanas completas*
Aguilar (1952)

- (a) Analiza el papel del narrador en este fragmento de “El alacrán de Fray Gómez”.
(b) ¿Cómo representa este fragmento el estilo del resto de “El alacrán de Fray Gómez”?

END OF EXAMINATION